



## CARTE DE MIGRANT

**Nom :** BEN ARFA

**Prénom :** Hassan

**Date de naissance :** 5/07/1985

**Lieu de naissance :** Tlemcen

**Âge :** 18 ans

**Sexe :** masculin

**Lieu de départ :** Tlemcen  
(Algérie)

**Lieu d'arrivée :** Belfort

**Nombre de pays traversés :** 2

Aujourd'hui j'ai trente ans, je suis parti le 5 juillet 2003, le jour de mes dix-huit ans.

Il m'a fallu des années avant de pouvoir parler de mon voyage. Je suis Hassan Ben Arfa et je vais vous raconter mon histoire.

Je suis parti de Tlemcen en Algérie, il y a vingt deux ans... Mon père était lui-même parti le jour de mes trois ans pour travailler dans une usine Peugeot à Belfort. Un de ses amis avait des contacts là-bas. A partir de ce moment, mon père nous a envoyé chaque mois de l'argent à mes sœurs, ma mère et moi. Il ne me restait que de très vagues souvenirs de mon père, il me fallait le revoir, lui parler, sentir de nouveau son odeur de mousse à raser et de tabac frais...

Je suis donc monté ce matin-là dans un camion après de brefs adieux à ma mère et mes sœurs. Mes sœurs pleuraient, ma mère se tenait droite, comme toujours. Elle ne voulait pas que mes sœurs et moi la voyions pleurer, comme les mois qui suivirent le départ de notre père. Avant de partir, ma mère me tendit une enveloppe destinée à mon père avec son adresse au dos.

Le camion devait me conduire à un port sur la côte méditerranéenne : Melilla.

Des douaniers nous arrêtèrent à Mellila, ils nous demandèrent nos papiers. Je présentai ma fausse carte d'identité, confectionnée par mon oncle quelques semaines plus tôt. Les douaniers voulaient surtout contrôler la marchandise contenue dans la remorque.

Le soir, quand nous arrivâmes enfin, je montai dans un cargo et me glissai discrètement dans une caisse d'oranges. Le trajet jusqu'à Marseille devait durer entre dix huit et vingt et une heures. Je sortis le couteau que mon oncle m'avait offert pour mes douze ans et découpai une orange, me servant du peu de lumière que filtrait la caisse. Quand j'étendis mes jambes, un mouvement me parvint et un homme d'une trentaine d'années sortit sa tête des oranges. Des pas résonnèrent tout près de notre caisse et l'homme me plongea la tête dans les fruits parfumés. De la lumière était entrée, on avait ouvert notre caisse dans un fracas sourd. Des hommes parlèrent en espagnol avant de refermer la caisse. Retour à l'obscurité. On ne nous avait



## Carte de guide accueillant

**Nom :** Kim

**Prénom :** Azia

**Sexe :** F

**Age :** 18 ans

**Lieu de naissance :** Belfort

**Lieu de vie :** Belfort

**Rencontre avec le migrant :** Je vis Hassan, il était triste et affame mais surtout fatigué, j'ai voulu l'aider et je l'emène chez moi, je l'ai nourri et hébergé, il m'a dit qu'il voulait retrouver son père, il me donna l'adresse et je fis tout mon possible pour le retrouver